

Teatr, literatura i muzyka.

Teatr. („Żona cudzoziemca” dramat w 5 aktach, napisany przez Wandę Podgóorską.) Otton von Steinreich posubił przed dziesięć laty Jadwigę Diersbów. Jak przesyłał z sobą ten przeciąg czasu — wiadomo, to tylko pewna, że się porwał z miłości i że oboje są dotąd nią dla siebie zapamiętani. My zapoznaliśmy się z nimi dopiero w jedenasty rok ich życia małżeńskiego i to w chwili, gdy przybywają do Porzecza, w Kalifornii, dla objęcia tego majątku w posiadanie. Porzecze należało dawniej do Diersbów, później przeszło w ręce obce, teraz nabył je Otton.

Na pozór sądzićby należało, że Steinreich kłopotując Porzecze, uczynił to przedewszystkiem dla tego, że jest ono niemniej rodzinnym jego domem, że chciał przeto dać jej możność przebywania wśród swoich. Tak też widzieć początkowo rozumie, szczególnie, że to co mówi w pierwszej scenie Jadwiga, jak niemniej jej brat stryjeczny, Jan, i dziadek, Stanisław Dzierba, zdaje się powyższe tłumaczenie uzasadniać.

Niebawem jednak okazuje się, że widzi był namadło domyślnym. Rozumowania jego zostają w puch rozbite, a kwestja: dlaczego Otton nabył właśnie Porzecze, niewyjaśniona.

Otton, jak oświadcza Mullerowi, który występuje jako spolonizowany przez żonę Niemiec, ale ma przekonania do Polaków, a synka swego Stefana, mimo oporu żony, oddał na naukę do Berlina, aby się przejął duchem niemieckim. W Porzeczu zaś rozpoczyna Otton swe rządy od tego, że nietylko stawiając cukrownię w spółce z Niemcem Wernerem, używa do tego li robotników niemieckich, ale nadto całą służbę i robotników wiewskich Polaków wydalą, a sprowadza na ich miejsce swych krajanów.

Jadwiga, pełna patriotycznego uczucia, dowiedziawszy się o tem od Antoniovej, wdowy po ledniku, zwraca się do Ottona z przedstawicielkami. Błaga go o ilość nad nieszczęśliwymi rodzinami, skazanymi przez niego na tułaczkę i nędzę, a gdy on do jej prośb nie chce się przychylić, bo jako Niemiec poczuwa się do obowiązku przyciągnięcia swych braci, którzy nie mogą wyżyć w Niemczech emigrują do Ameryki — ona się wstawia za jedną jedyną Antoniową. Ale i tej prośbie Otton odmawia, twierdząc, że nie może robić wyjątków, bo pozostawienie jednego, a wydalenie drugich byłoby właśnie krzywdą dla tych ostatnich. Jadwiga dotknęta w swych uczuciach patriotycznych, widząc do czego maż zmienia w gospodarce Porzeczem — wybuch głośnym płaczem.

W akcie drugim przedstawione jest zapalenie się Polaków do zawierania serdecznych stosunków. Sąsiedzi, zebrani u Ottona, plażą jego zdrowie jako „zaczęto obroczyć narodu polskiego”. On, który żywi uczucia antypolskie, przyjmuje na pozór te objawy, poza plecami zaś drwi sobie z Polaków, że rzucają miłość nie pytając co zbiorą. W scenie odgrywa się scena małżeńska, podobna do końcówki „Żony cudzoziemca” — ta odmiana, że tam chodziło o Walentow, tu o synka Steinreichów, Stefana. Ojciec otrzymawszy od niego z Berlina list, wyrażający radość, iż niebawem na własną rękę będzie mógł przybyć do Polski, którą go matka nauczyła kochać, postanawia nie sprowadzić go, ale pozostawić i przez czas ferij w Berlinie, a jako powód jasno podaje Jadwidzie te okoliczności, że chce mieć syna Niemca a nie Polaka. Jadwiga rozpaczka, a brat jej Jan, który całej tej scenie był obecny i zachował się milcząco, dopiero po wyjściu Ottona uważa za odpowiednie i pocieszać i zwrócić uwagę, że Stefana można ocalić od zniechęcenia jedynie tylko przez wypracowanie go z instytutu i uchylenie z pod opieki ojca.

Trzeci akt odbywa się w Berlinie. Steinreicher jest posłem do parlamentu i ma przemawiać przeciw petycji ludności polskiej z księstwa Pommerskiego o pozostawienie praw narodowościowych. Jadwiga postanawia niedopuszczyć do tego. Widz spodziewa się, iż jako kobieta użyje do tego jakiegoś fortelu, ale autorka każe jej być tak zaradczą, że sam plac i prośba mają powstrzymać Ottona, przewodniczącego stronnictwa, od udania się do parlamentu. Oczywiście nie udaje się to. Jadwiga chwytając się więc jeszcze przostwego sposobu, b. zastępuje mu drzwi, a gdy wznowi mimo jego prośb nie chce go puścić, odrzuca ją, a ona pada wołając „jestem żelazna”. Wtedy postanawia wykonać pomysł Jana, wykraść syna, bo jeśli dla rodzaków nic zrobić nie może, niechże przynajmniej syna na Polaka wychowa.

Czwarty akt odgrywa się w Porzeczu. Otton wraca z Berlina zrozpaczony. Wykradziono Stefana, a on go mimo wszelkich wysiłków, odnaleźć nie może. Scena ta między nim a Jadwigą, nakreślona jest początkowo bardzo pięknie i silnie, szkoda tylko, że po wyznaniu Jadwigi, iż ona to Stefana ukryła, tak nagle zostaje zerwana. Dziwem także wydaje się, że Otton pozwala odjechać Jadwidzie. Zamiast nie puścić jej i dowiedzieć się, gdzie umieściła Stefana, on daje jej spokojnie odejść, a tylko zapewnia publiczność, że syna odnajdzie, co istotnie udaje mu się w akcie piątym — w Krakowie.

Otton odzyskawszy schronienie Jadwigi — wchodzi i odbiera jej synka — a nieszczęśliwa Jadwiga, trapiąca od tak dawna, nie może już przetrzeć tego ciosu i dostaje pomięcia zmyślow.

Oto główna treść przedstawionego wczoraj raz pierwszy dramatu pani Wandy Podgóorskiej p. n. „Żona cudzoziemca”.

Jako pierwszy zarzut musimy podnieść, że bezpotrzebnie rzecz całą dzieje się w Kalifornii, w Berlinie i Krakowie. To przybycie z Kalizna na Berlin do Krakowa, wygląda coś na historję „wędrowała krzywdą polską przez Ren, Indus do Tobolska”. Gdyby rzecz całą działa się w Poznaniu i w Berlinie, byłaby osnuta na tle stosunków poznanskich, a jeśli autorka chciała nam wskazać na fakt, że nie tylko w Poznaniu, ale i w krajach pod Moskazem, grozi nam zniechęcenie, to nie wiemy czem już potrafi wytłumaczyć wciągnięcie w grę i Krakowa.

Tendencje swoje, szczerze patriotyczne: nie postabić cudzoziemca, osłabia sama autorka, wprowadzając na scenę Mullera, który dał się swojej żonie spolonizować. Kwestje zaś, czy dzieci z małżeństwa takiego mieszana, mają iść za ojcem czy za matką, pozostawia nie rozstrzygniętą i zagważdża ją zdaniem wypowiedzianem w trzecim akcie, że Otton byłby płytkiego rozumu, gdyby zapomniał o

swej niemieckości; jemu zaś wkłada w usta, że Jadwiga przez ogół uważana jest nie jako Polka, ale tylko jako żona Niemca.

Potrzebę i pożytek wprowadzenia Konrada von Rhode i jego siostry Lizy, trzeba opatrzyć znakiem zapytania. Ów Rhode nie gra żadnej roli, mowi wprawdzie, że ma zamiar podbić serce pani Jadwigi, ale gdyby tego nie powiedział, niktby się jego zamiarów nie domyślił, nie można bowiem dojrzeć ani jednego jego kroku, uczynionego w tym kierunku.

Siostra jego natomiast, panna Liza, ta istotnie, jak mowi jej brat, jest „przerazająca mądrą”. Najpierw wyjawia bratu swemu, że musi rozkochać żonę ottona, potem ni zjadł ni zowad zjawia się w Berlinie u Ottona i ofiarowuje mu swe kłliwe serce, a otrzymawszy rekrutkę maskuje wymyślnym zakładem. Ale nie dość tego. Wszyscy jeżdżą, dlaczego miałaby ona sobie załować. Przyjeżdża tedy do Krakowa — a po co? Oto, aby powiedziała Jadwidzie, że ją posiadają, iż meza porzuciła dla kogos innego. Niezwykła to panna. Niemki są wprawdzie liberalniejsze i śmiaśsze od Polek — ale taka jak Liza, bywająca w dobrych towarzystwach, to rzadkość.

Zagadką nieco rolę ma brat stryjeczny Jadwigi. Zna Ottona i pije z innym jej zdrowie jako „obrońcy narodu polskiego” — słyszy dysputę jego z żoną i nie się nie odzywa, a w akcie trzecim występuje na czele sąsiadów, oświadcza, że jeśli w cukrowni będą nadal zatrudniani, tylko Niemcy, to oni właściciele dóbr nie będą uprawiać baraków i cukrownia musi spaść. Za długo mu się coś od odwaga zbierało.

W ogóle zarzucić można, że w utworze pani Podgóorskiej jest dużo osób powołanych, a mało do działania wybranych. Jedni pojawiają się raz tylko, drudzy kilka razy wprawdzie, ale tylko na chwilę; inni wreszcie nie mogą przysięć do słowa, bo ciągle mówią tylko Otton i Jadwiga. Za mało jest grup — za wiele dialogów i monologów, chociaż te, co prawda, smiennie i dobrze są opracowane.

O co do charakterów osób, występujących w utworze p. Podgóorskiej, to te nakreślone są tylko w grubszych zarysach, a na wzmiankę zastępują postać Wernera, dyrektora cukrowni i Stanisława Dzierzbę, który choć dość pobieżnie, to jednak dobrze są uchwyteni. Jadwidzie i Ottonowi poświęciła p. Podgóorska więcej starania, brak tylko choćby jednego dowodu, że oni naprawdę są tak w sobie zakochani. Gdybyśmy na słowo nie wierzyli autorce, to musieliśmy o tem zwątpić — i przyjąć tylko do przekonania, że Jadwiga i Otton uzasadniają przysłowie: trafiła kosa na kamień. Dziwna to rzecz, że Jadwiga nie może sobie dać rady z Ottonem — skoro, jak ten zapewnia, przed kilku laty byłby dla niej zrobił wszystko — widoczna więc, że bohaterka nie umiała dawniej wyzyskać swej pozycji.

Aby wszystkie sceny pozostawały w sobie w zgodzie, nie można tego powiedzieć. Wykazaliśmy to już po części wyżej, a tu dla przykładu przytoczamy, że trudno się domyśleć, zkad w akcie czwartym, w domu Steinreicha, znajdują się nagle Polka Kasia i to w narodowym stroju, skoro w akcie pierwszym Otton wyraźnie zapowiedział, że nie zostawi w służbie ani jednej osoby narodowości polskiej.

Pod względem budowy są w utworze p. Podgóorskiej znaczne luki, i nie można o nim powiedzieć, aby był na prawdę dramatem.

Nie brak mu jednak i zalet. Wiele scen jest nakreślonych z prawdziwym talentem, co w połączeniu z pięknym językiem, że szlachetną tendencją, jak niemniej ze względem, iż wobec wydalania pruskich, utwor ten jest nawet w czasie, słucha się go i patrzy z pewnym większym zaniem, a całość robi przyjemne i miłe wrażenie.

To bezspornie przechyli szalę na korzyść „Żony cudzoziemca” i utrzyma się ta sztuka w naszym repertuarze.

Co do gry artystów, to dość powiedzieć, że role tytułowe mieli powierzone pani Nowakowska i p. Żelazowski, mniejsze zaś nawet, powierzono tak wytrawnym artystom, jak pp. Zboiskiemu i Woleńskiemu. Pan Ruszkowski dobrym był dziadkiem, a pan Gostyńska, malutką rolę Antoniovej, oddał z prawdziwym przejęciem.

Repertuar teatralny. Dzisiaj w sobotę dnia 7. listopada: „Piękna Helena”, opera komiczna w 3 aktach Offenbacha z panią Trapszową.

W niedzielę popołudniu wyjątkowo o godzinie 3-ojej: „Lis w kurniku”, kom. w 5 aktach K. Zaleskiego.

Wczorczem wyjątkowo o godz. w pół do 8-mej: „Gasparone”, opera komiczna w 3 aktach K. Millöckera.

W poniedziałek 9. listopada po raz drugi: „Żona cudzoziemca”, dram. w 5 ak., przez Wandę Podgóorską, osnuty na tle obecnych stosunków polskich, pod zaborem pruskim. Rolę tytułową przedstawia pani Nowakowska.

We wtorek 10. b. m.: „Norma”, opera w 4 akt. Belliniego, z panią Arkłową.

Koncert. W niedzielę d. 8. listopada odbędzie się w sali Towarzystwa, gmach teatralny, o godzinie wpół do 1. w południe, pod przewodnictwem dyrygenta koncertów p. J. Gallia, pierwszy koncert. Program: 1. B. Wagner. Introdukcja do opery „Tristan i Izolda” na wielką orkiestrę. 2. M. Bruch. Koncert (g-moll) na skrzypce z towarzyszeniem orkiestry. 3. Goldmark. „Wiejskie wesela”. Symfonia w pięciu częściach na wielką orkiestrę; a) Pochód weselny (warjacje); b) Pieśń weselna; c) Serenada; d) W ogródku; e) Taniec.

Bilety są do nabycia w księgarni pp. Sanyfatha i Czajkowskiego a w dzień koncertu przy kasie.

Verdi obchodził w ubiegłym tygodniu 75-rocnicę urodzin swoich, w liczny gromie wielbieli i przyjaciół. Pytany ze wazech stron, kiedy ukończy nową operę swoją: „Jago”, maestro odpowiedział z melancholijnym uśmiechem: „Zdaje mi się, że nie będę mógł już opery tej skończyć; zbyt śmiało to przedsięwzięcie przyoblekać w dźwięki paląca zazdrość, w wieku, w którym samemu nie można jej już doświadczyć. Woleę tedy zrezygnować i rzec się dalszego tworzenia”.

Gospodarstwo, przemysł i handel.

Komitet Towarz. gospod. galic. ogłasza co następuje: „Uzyskawszy subwencję rządową na zakupno nasienia lnu, podaje komitet c. k. Towarzystwa gosp. galic. niniejszem do wiadomości powszechnej, iż podobnie jak w latach poprzednich pośredniczyć będzie w sprowadzeniu oryginalnego nasienia lnu infanckiego z Rygi i Parnawy — a to:

1. dla plantatorów większych z złożeniem 25 zł. w. a. od beczki, mieszczącej w sobie korzec miary tułszej;
2. dla plantatorów mniejszych po 50 ct. od garnca.

Chcący korzystać z tego pośrednictwa winni nadesłać dotyczące zamówienia franco do komitetu

Towarzystwa, z dokładnym oznaczeniem gatunku nasienia (czy rygijskie czy parnawskie?), niemniej adresu swego tj. miejsca zamieszkania i poczty, a w razie większych zamówień i ostatniej stacji kolei żelaznej — przy dołączeniu wy wymienionej kwoty od każdego garnca, lub od każdej beczki — do 31. grudnia 1885 r. najdalej, ile że zamówienie odejdzie zaraz z początkiem Roku Nowego.

Zamówienia bez pieniędzy nie przyjmują się. Ostateczny obrachunek, a ewentualnie zwrot lub dopłata przy odbiorze pełnych beczek, (która na każdy wypadek może być tylko nieznaczna), nastąpi dopiero przy przesyłce nasienia”.

Bank krajowy królestwa Galicji i Lodomerji z Wielkim księstwem Krakowskim.

Stan z dniem 31. paźd. 1885. Asygnaty, czeki, wkładki 655.567 zł. 85 ct. (w porównaniu z 30. września 1885. — 18.949 zł. 78 ct.).

Emissje:

4 1/2 proc. listy zastawne 2.396.100 zł.
5 proc. obligacje komunalne 841.900 zł.
Razem 3.238.000 zł. (w porównaniu z 30. września 1885, więcej 116.500 zł.)

Wiedeń dnia 2. listopada. Na dzisiejszy targ przypędzono bydła rzeźnego 2950 sztuk, między tem 287 sztuk paszowych, a mianowicie: 944 sztuk galicyjskich i bukowiańskich, 612 sztuk węgierskich i 1394 sztuk niemieckich.

Płacono za woły galicyjskie i bukowiańskie od 54 do 58, osobliwe do —, za węgierskie od 54 do 59, osobl. do 63 zł. —, za niemieckie od 54 do 63 zł., osobl. do 65. —, za bawoły od — do — zł. za 100 kilo bitej wagi.

Za paszowe galicyjskie płacono od 50 do 54 zł. za 100 kilo bitej wagi.

Targ był mdły, cena spadła o 1 do 2 zł. na 100 kilo, wszystkiego nie rozprzedano.

A. Krzysztofowicz & Com.

Wiedeń dnia 2. listopada. Na dzisiejszy targ w Preszburgu spędzono bydła opasowego 1406 sztuk, a mianowicie 1086 węgierskich, 125 serbskich i 194 niemieckich.

Płacono za węgierskie od 56 do 62. —, osobliwe do 65 zł., za niemieckie do 60 zł., osobl. do 65. —, za serbskie od 48 do 53, osobl. — zł. za 100 kilo bitej wagi.

Targ był mało ożywiony, cena spadła od 1 do 1 zł. 50 ct. na 100 kilo.

A. Krzysztofowicz & Com.

Wiedeń dnia 3. listopada. Na targ dzisiejszy dowieziono nierogacizny: 1210 sztuk ciężkich bagonów, 1982 sztuk średnich bagonów, 3965 sztuk warchalich.

Płacono za ciężkie bagony od 40 zł. do 43 zł., za średnie bagony od 38 zł. do 41 zł., za warchalich od 30 zł. do 38 zł. za 100 kilo żywej wagi bez podatku.

A. Krzysztofowicz & Com.

Wiedeń dnia 5. listopada. Na dzisiejszy targ dowieziono cieląt 2565, nierogacizny żywej 2483 tudzież zabitej —, owiec żywych 1878, tudzież zabitych — sztuk.

Płacono za cielęta od 36 zł. do 44 zł., wyjątkowo po 54 zł. za 100 kilo mięsa.

Za nierogaciznę od 28 do 37 zł. za 100 kilo żywej wagi bez podatku.

Za owce eksportowe od 10 do 16 zł. za parę, i po 36 zł. do 44 zł. za 100 kilo mięsa.

A. Krzysztofowicz & Com.

Telegramy targowe z dnia 6. listopada:

Wiedeń: Pszenica za 100 kilo — zł. do — zł.; żyto 8.20 zł. do 8.22 zł. Okowita 26.25 do 26.50 zł. Budapeszt: Pszenica za 100 kilo na wiosnę — do — zł.; rzepak na sierpień-wrzesień — do — zł. Wrocław: Pszenica — do — zł. żyto — do — zł. m. owies — do — zł.; rzepak, spirytus — do — zł., 100 m. — zł. — c. Berlin: Pszenica 80ł. na październik 168. —; żyto — m.; okowita 37.60 m.; olej rzepakowy —. Paryż: Mąka za 159 kilo 47.10 franków; olej rzepakowy — fr.; okowita —.

Nafta. Wiedeń dn. 6. listopada: — do — zł., Breme loco 755, Hamburg loco 760; na listopad 760, na listopad-grudzień 775. Antwerpia na październik 19 1/2, Nowy-York: 8 1/2, Filadelfia 8 1/2.

Telegramy „Gazety Narodowej”

Wiedeń d. 7. listopada. *Wiener Zig.* donosi: W odrębnym piśmie do hr. Taafego zawiadamia cesarz, że przyjmuje uproszoną przez br. Conrada dymisję jako ministra oświecenia, mianując go zarazem dożywotnim członkiem Izby panów.

Ministrem wyznania i oświecenia został mianowany radca dworu p. Gautsch.

Pismem odrębnym do br. Conrada udziela mu cesarz w uznaniu długoletniej, wiernej i pełnej poświęcenia tegoż służby, wielki krzyż orderu św. Leopolda.

Wiedeń d. 7. listopada. W komisji czterech delegacji węgierskiej, złożył minister Kallay *expose* o stosunkach Bośni i Hercegowiny. Wynika z tego, że przy układaniu budżetu, a w ogólności, w administracji finansowej, stara się on postawić dochody na realnej podstawie, a następnie uregulować wydatki według przychodów. Postępowanie w tem z jak największą ścisłością. Odrożność do tego zadania, podaje minister szczegółnie, oparte na cyfrach i zaznacza przychody z dziesięciny, które wskutek rozwijającej się kultury zwiększyły się; przychody z leśnictwa, z podatku domowego i z podatku od bydła domowego. Ostatni podatek nie okazuje się uciążliwym, ponieważ stan bydła wzrasta się ciągle.

Pobór podatków odbywa się bez trudności. Preliminarz, który jest o wiele niższym, jak w roku zeszłym, jest zatem zupełnie usprawiedliwionym.

Roboty katastralne są ukończone, a księgi tabularne ułożone.

Minister stara się usilnie o to, ażeby Bośnia nietylko pokryła swoje własne potrzeby, ale także i wydatki na utrzymanie garnizującego w Bośni wojska.

Kolej żelazna z Mostaru do Mitrowicy przyniesie już w pierwszym roku pewny przychód.

Kolej z Zenicy do Serajewa pokrywa się z wspólnych aktywów, a za obie koleje dłużną jest Bośnia sumę 5,561,875 złr.

Nadwyżki swoje obróci Bośnia od 1. stycznia na spłacanie tego długu.

Na zapytanie Wahrmana o bliźsze szczegóły o stosunkach kolejowych w krajach okupowanych, uspokaja minister obawy, jakoby Bośnia, produktami swoimi mogła stawiać konkurencję innym krajom monarchii.

Następnie daje minister na zapytanie Hege-dusa i Langa, tłumaczenia o reformie podatku gruntowego i o rozdzieleniu subwencji na rozmaite wyznania.

Minister oświadcza dalej, że w szkołach państwowych używają pisma cyrylskiego i łacińskiego i że w ferowaniu wyroków posługują się władze pismem cyrylskim. Wschodni ortodoksi mogą liczyć na poparcie rządu. Wszelkie przeciwe twierdzenia polegają na fałszu i mają cele wymierzane przeciw rządowi.

Minister odwołuje się do konwencji, zawartej z patriarchą ekumenicznym, mocą której otrzymują patriarcha wynagrodzenie kilka tysięcy złr. za to, że cesarz mianuje biskupów greckich i że patriarcha odpadaży wskutek tego te datki, które mu biskupi składali.

Na odrębne zapytanie odpowiada minister, że wypadki na półwyspie Bałkańskim nie oddziały bynajmniej na usposobienie i stosunki w Bośni. W Bośni panuje zupełny spokój. Konskrypcja i asenterunek odbyły się z jak największą ławnością. Stosunki bezpieczeństwa publicznego są także o wiele pomyślniejsze.

W dalszym ciągu swej mowy wyszczególnia minister te ewentualności, które w razie niepomyślnego załagodzenia chwilowych zamieszek na półwyspie Bałkańskim mogłyby zagrozić Bośni od strony Czarnogóry, Serbji i Sandzaku.

Po odpowiedzi ministra na przemówienie Gallia w sprawie metropolity serajewskiego, wyraził prezydent wspólnemu ministrowi skarbu podziękowanie za dane deklaracje, poczem przystąpiła komisja do rozpraw, po których preliumiarz został przyjęty.

Cetynia d. 7. listopada. Reprezentanci obcych mocarstw zostali zaproszeni do wzięcia udziału w obchodzie srebrnego wesela księżęcej pary w niedzielę. Zebranie się reprezentantów zdaje się nie mieć żadnego politycznego znaczenia.

Madryt d. 7. listopada. Zaślubiny siostry króla, księżniczki Eułalii z księciem Montpensier, ustanowione zostały na 11. lutego 1886.

Madryt d. 7. listopada. Serrano jest umiarkującym.

Madryt d. 7. listopada. Stronnicy Zorilli zaprzeczają, jakoby brali udział w zajściach w Kartagenie, celem uwolnienia więźniów.

Rzym d. 7. listopada. *Rassegna* uważa się za upoważnioną do zapewnienia, że wobec ważności poselstwa włoskiego w Wiedniu, zwłaszcza w tej chwili, postara się Robilant o obsadzenie tego stanowiska w jak najkrótszym czasie.

Paryż d. 7. listopada. *Temps* powiada, że po wyborach z d. 4. października kraj co do stosunku kościoła do państwa okazuje pewne zmiany i pragnie pokoju. Im bardziej Izba pójdzie w tej sprawie na lewo, kraj skłoni się na prawo.

London d. 7. listopada. *Globe* dowiaduje się, że parlament zostanie zwołany w pierwszym tygodniu stycznia, poczem zostanie odczytany na pewien czas. Długość trwania przerwy zależeć będzie od składu partyjnego Izby. Jeżeli okaże się większość przeciwna, gabinet poda się na tył i dymisji. Podczas przerwy parlamentarne zostałyby mianowani nowi ministrowie. Jeżeli się okaże, że większość jest konserwatywną, przerwa w obradach trwać będzie tak długo, dopóki nie zostanie złożony program dalszej akcji parlamentarnej. Gdyby zaś obdwie partie okazały się równie silne, gabinet będzie urzędował dalej, dopóki przy postawieniu kwestji zaufania nie dozna porażki.

Sofia d. 7. listopada. (Doniesienie „Ajencji Havasa.”) Leteszyn wzbrownił kilku Czarnogórców wstępu do oddziału bułgarskich ochotników. Wskutek tego przyszło do bitki, w ciągu której został jeden Czarnogórec zabity a jeden ranny. Pomiędzy przewódcami był jeden poddany rosyjski i jeden czarnogórski. Pierwszy został skazany na karę śmierci, drugi do robot ciężkich. Rosyjski konsul zaprotestował przeciw wyrokowi i niewiadomo, czy wyrok zostanie wykonany.

Ateny d. 7. listopada. (Doniesienie „Ajencji Havasa.”) Wprawdzie daje się spoznać spokojniejsze usposobienie, mimo to sądzą, że akcja militarna jest nie do uniknięcia, jeśli konferencja usunie reklamacje Grecji.

Ateny d. 7. listopada. Izba przyjęła pożyczkę patriotyczną.

Trikupis zaznaczył potrzebę nowych podatków, aby odpowiedzieć wymogom nowej pożyczki i takowe zapewnić. Deljanis oświadczył, że wkrótce przedłoży nowy projekt operacji finansowej.

Paryż d. 7. listopada. Minister spraw zagranicznych, Freycinet, przyjmował na prywatnym posuchaniu delegata bułgarskiego, p. Gieszowa, który przedłożył życzenia bułgarskie, dotyczące do utrzymania unii, pod jakąkolwiek bądź formą. Freycinet odpowiedział, że bez względu na osobiste jego sympatje dla ras chrześcijańskich na Wschodzie, przyjmuje wyrażone mu życzenia tylko jako informację.

Paryż d. 7. listopada. Według wiadomości, nadeszłych z Belgradu, król Milan oświadczył reprezentantowi Francji, że Serbia nie zadowoli się przywróceniem *status quo*, jeżeli nie uzyska gwarancji, iż nie będą już mogły mieć miejsca podobne wypadki (mowa o unii bułgarskiej; p. r.)

W teatrze hr. Skarbka.

W sobotę dnia 7. listopada 1885

PIĘKNA HELENA

opera komiczna w trzech aktach F. Offenbacha.

C. k. jenerałna Dyrekcja austr. kolei państwowych.

Wyciąg z rozkładu jazdy wstny od dnia 1. października 1885.

Przejazd do Lwowa:

Pociąg osobowy: o godz. 1. min. 5 w nocz z Husiatyna, Stanisławowa, Chyrowa, Strycja. — O godz. 8. 5 przedpołudniem z Zwardonia, Chyrowa, Strycja. O godz. 4 min. 15 po połud. ze Zwardonia, Chyrowa Strycja, Stanisławowa, Husiatyna.

Przejazd do Stanisławowa:

Pociąg osobowy: o godz. 8 min. 35 przed południem z Husiatyna. — O godz. 9 min. 2 przedpołud. ze Zwardonia, Strycja. — O godz. 5 min. 37 po połud. z Husiatyna. — O godz. 5 min. 51 po południu ze Zwardonia, Lwowa, Strycja.

Przejazd do Lwowa:

Pociąg osobowy: o godz. 7 min. 10 rano do Strycja. — O godz. 11 min. 25 do Strycja, Chyrowa, Stanisławowa, Husiatyna. — O godz. 7 min. 10 wieczór do Strycja, Chyrowa, Zwardonia.

POCIĄGI KOLEJOWE.

Ze Lwowa odchodzą:

podług zegara lwowskiego:

Do Krakowa . . .	*10.46	4.05	—	8.	4.50
Do Podwoleczay . . .	10.27	* 5.56	—	—	12.35
„ (z Podzamcza) . . .	10.56	—	—	* 6.07	1.9
Do Czerniowiec . . .	—	—	11.6	—	* 6.20
					12.20

Przychody:

Z Krakowa . . .	* 3.27	* 5.36	11.38	7.50	—
Z Podwoleczay . . .	—	3.05	—	3.50	—
„ (na Podzamcze) . . .	* 3.67	2.38	—	3.30	—
Z Czerniowiec . . .	* 10.65	3.35	—	3.30	—

Z Krakowa odchodzą:

Do Lwowa (z peszt.) . . .	* 9.13	12.37	6.12	—	10.46
Do Wiednia (z. przg.) . . .	5.40	* 6.56	—	9.30	3.—
Do Prus . . .	5.40	* 6.55	—	8.16	9.30

Lwów, z Izby handlowej d. 7. listopada 1885

1. Akcje za sztukę.

bez kuponu bieżącego piątą żądają bez dywidendy

Kolej galic. Kar. Lud. 200 zł. m. k.	225	—	228 50
„ „ „ „ 200 zł. w. a.	224	25	227 75
Banku hypot. galic. 200 zł. w. a.	273	—	277 —
„ „ „ „ 200 zł. w. a.	225	—	230 —

2. Listy zastawne za 100 złr.

bez kuponu bieżącego:

Tow. kred. galic. 5 prc. w. a.	99	00	100 —
„ „ „ „ 4 „ „ „	90	35	91 35
„ „ „ „ 5 „ „ okres.	99	—	100 —
„ „ „ „ 4 „ „ „	87	25	88 25
Banku krajowego 4 1/2 % w. a.	91	60	92 60
Banku hyp. galic. 6 „ „ „	101	60	102 60
„ „ „ „ 5 „ „ „	96	60	97 60
„ „ „ „ 5 wyl. z 10 % prn	98	65	99 65

3. Listy dłużne za 100 złr.

G. Z. kr. wł. (d. 6 %)	3 % w likw.	57	—	59 —
„ „ „ „ 5 %	2 1/2 %	53	—	56 —

4. Obligacji za 100 złr.

Indemnizacyjne galic. 5 prc. m. k.	102	—	103 —
Kom. banku kraj. 5 pr. w. a. l. em.	97	—	98 —
Pożyczka kraj. z r. 1873 6 pr. w. a.	102	76	104 —
Pożyczka „ „ 1883 4 1/2 % „	90	60	91 60

5. Losy.

Miasta Krakowa . . .	18	—	20 —
„ Stanisławowa . . .	23	60	25 60

6. Monety.

Dukat holenderski . . .	5.85	5.95
Dukat cesarski . . .	5.88	5.98
N		

Hübner i Hanke

we Lwowie

polecają do pociażania podług jako szcze-
gólnie trwałe i z pięknym połyskiem

**Lakier bursztynowy na podłogę ze
szklistym połyskiem**
w pięciu odcieniach

Pusaka oryginalna z przepisem użycia
zawierająca 1 kilo zł. 1.20.

Lakier bursztynowy z farbą
nadający kolor i połysk za jednorazowym
pociażeniem 1 kilo zł. 1.20.

MASA

do zapuszczania podłogi
z czystego wosku pszczołowego we wszyst-
kich kolorach za 1 kilo zł. 1.

Pokost Iniany

podwójnie gotowany

do zapuszczania twardego posadzek, sien-
schołów, ganków i t. p. za 1 kilo 48 ct.

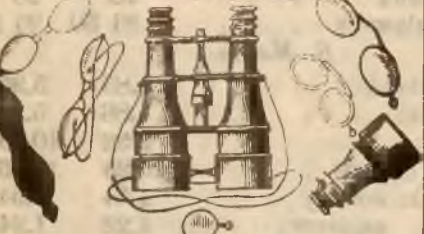
FARBY OLEJNE

do pociażania drzwi, okien, sztachet, mebli
ogrodowych, dachów itp. dostarczamy
o wiele taniej niż każda konkurencja.

Przy większym odbiorze ceny umiar-
kowane.

Za doborowe gatunki naszych farb i
lakierów polecamy wszelką gwarancję

Cenniki i wzory farb, na ża-
danie gratis i franco. 3294 2-?



Maurycy Boscowitz,

optyk i mechanik we Lwowie

przy placu Marjackim, l. 6,
poleca P. T. Publiczności wszystkie w ten
zawód wchodzące artykuły w największym
wyborze po najniższych cenach:

Lornetki teatralne, sztecherzy polowe,
dalowidy, okulary, sztecherzy i dwikery,
barometry, termometry w najnowszych
fasonach. Termometry pokojowe, do okien
i do mierzenia ciepoty ciała i dla chem-
ików, rajcaży, taśmy miernicze, col-
stoki, instrumenta dla inżynierów i fizy-
ków, dla gorzelni i browarów, termometry,
alkoholometry, sacharometry, manometry,
i rury szklane do kotłów parowych.

Elektryczne telefony do-
mowe i pokojowe (dzwonki), telefony i
gromochrony. 3183 2-3

Zamówienia załatwiają się odwrotnie.
Coby się nie podobalo, będzie od-
mówienie.

Reparacje uskuteczniają się najspiesz-
niej i najtaniej.

Wiedeńska fabryka mięsów masarskich
o ruczu parowym, istniejąca od 20 lat,
poleca prima Ślania, ozory, kiełbaski do
chrzanu, mięsowe rabskie, weronczy po
najniższych cenach. Wysyłki na próbe
najmniej 5 kilogramy
Karol Lustig we Wiedniu,
II., Komeldengasse 8.

Handel korzenny

z pokojem do śniadań

F. W. Królikowski

we Lwowie

plac Marjacki l. 7

poleca świeżo otrzymane

MARONÓW prawdziwe włoskie

BODZYNKI z Malagą

MIGDAŁY do mleka

SLIWKI francuskie „imperiale“
węgierskie bardzo dobre

POWIDŁA

MARMULADY morelową woską na
wagę i w stołkach.

RYDZĘ marynowaną na wagę

PSTRĄGI marynowane

WĘGORZ marynowany

ŚLEDZIE marynowane, Ostsee,
Holenderskie, poeztowe i zwykłe

ŁOŚÓW w puszkach

TUNCEWY w oliwie jakoteż wszel-
kie SERWY i DELIKATESY

po cenach najniższych w kraju.

Łaskawe zamówienia z prowincji
uskutecznią odwrotnie. 3369 1-3

500 dukatów wypłace temu,

któ po użyciu

Kothego wody na zęby

szkaza po 35 ct., dostanie kiedy-
kolwiek zdrowa bola zębów lub nieprzy-
jemnego odbóru z ust.

Kothego „Zanchoń“

wymylny i szybko skutku-
jący środek do czyszczenia zęb-
ów, pudełko po 30 ct., dobre i miłe
szczoteczki do zębów do 30 i 50 ct.
poleca

Jan Jerzy Kotho

emeryt. dostawca nadworny w Mödling
koło Wiednia Villa Kotho.

We Lwowie prawdziwa do nabycia u
p. apt. P. MIKOŁASCHA ulica Kopernika
i we wszystkich aptekach, handlach
korzennych i perfum, galanteryjnych i
materjalowych. 2802 2-52

Prawdziwe węgierskie wina

wysyłam za pobraniem w beczkach od 10
litrów poczaszy i wyżej:

Dobre stare wina stołowa litr po 24 ct.

Wysmienite z roku 1872 „ „ 28

Riesling z r. 1872 „ „ 35

Ruster Ausstich „ „ 35

Ruster Ausbruch, słodki „ „ 75

Ruster czerwone najlepszej jakości o
25 ct. wyżej.

Silwocwa prawdziwa symska z roku
1870 litr zł. 1.20.

Borowiczka (jałowówka) trenczyńska
litr od 80 ct. do 1.50.

Beczki liczymy najtaniej po koszie
wyrobu własnego i przyjmujemy takowe
w dobrym stanie po takiejże cenie. Szy-
kujemy przy odbiorze najmniej 1000 litr
5 pr. rabat. Należy podać stację koleji
Łg. Spitzer, właściciel winnic i pi-
wnic w Preszburgu (Węgr.). 1432 8-?

Futerko skankowe

meżkie, dobrze zachowane, jest do sprze-
dania za mierną cenę u pana St. B. w
Administracji „Gazety Narodowej“
3378 1-2

Założony

Na zime

poleca
handel płócien
i bielizny stołowej

Fr. Schubtha i Syna

we Lwowie

Bieliznę

systemu dr. G. Jaegera

KAPTANIKI,

KALESONY

I SKARPEKTI

wetniane i bawełniane
w największym wyborze. 2872

1 7 8 9.

Neschitscha ekstrakt galasowy.

Jako jedyny istniejący środek do farbowa-
nia włosów, który siwym lub białym
włosom na głowie i brodzie po jednorazowym u-
życiu przywraca ich natu-
ralny i pierwotny kolor,
jednakowoż musi być używany w roku
2-4 razy. Ten cudowny środek odznaco-
no w Paryżu złotym medalem. Cena flaszki
1 zł. 60 ct. i 1 zł. Do nabycia u P. T.
Neschitscha, fabryka we Wiedniu, IV. Hun-
gelbrunnegasse 12, we Lwowie u p. Z.
Ruckera, apt. pod srebr. orłem i u fryzje-
rów i w handlach perfum 1683 1-3

Wszelkie gatunki

paryskich i wiedeńskich

staników

(gorsetów)

własnego wyrobu podług najnowszych i naj-
lepszycch paryskich i wiedeńskich mod e-
lów z gwarancją za najlepszy róg od 3, 5, 7, 9, 11, 13 do
15 zł. Reparaty przyjmują się tylko u **Karoliny**
Braun we Wiedniu, II. Herminengasse 12. Na
zamówienie kartka korespondencyjna uprasza się o po-
danie miary w centymetrach objętości po sukni:
1) Objętości piersi i grzbienia, 2) biustu, 3) bioder,
4) długości od ramienia aż do kibelci. 1661 2-5

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami systemu najlepszego i w doskonałych wykończeniach

Nowość: PALNIKI SŁONECZNE „GIGANT“

w silie światła od 50 do 130 świec. 3371

Główny skład nafty:

„R. Ditmara niewybuchowy petrol“ (nafta)

NAFTY salonowej i gospodarskiej.

Sprzedż drobniarzowa i hurtowna.

Rysunki na żądanie bezpłatnie.

R. Ditmar Lwów

Filia c. k. uprz.

FABRYKI LAMP W WIEDNIU.

Lampy stołowe i wiszące

z palnikami